

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение русской и зарубежной филологии



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины

Этнокультурный аспект изучения иностранного языка БЗ.ДВ.1

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование

Профиль подготовки: Иностранный язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: на базе СПО

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Шелестова О.В.

Рецензент(ы):

Биктагирова З.А.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Садыкова А. Г.

Протокол заседания кафедры No ____ от "____" _____ 201__г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации (отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No ____ от "____" _____ 201__г

Регистрационный No 902286214

Казань

2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) старший преподаватель, к.н. Шелестова О.В. кафедра контрастивной лингвистики и лингводидактики отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого , Olga.Shelestova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

- 1) практической - совершенствование практической подготовки студентов по английскому языку за счет расширения словарного запаса по линии страноведческой, исторической и культурологической тематики и синтезирования умений в различных видах РД на иностранном языке (английском);
- 2) профессиональной - стимулирование познавательных интересов в области выбранной профессии и специальности, развитие творческой активности и формирование профессионального владения языком в процессе сообщения страноведческой и культурологической информации.
- 3) образовательной - расширение кругозора студентов, а также формирование системы знаний по основным темам национальной культуры Великобритании, США и Татарстана, по истории, географии, политико-общественным отношениям, образованию, социокультурных особенностей народов-носителей языка, что служит основой общения с людьми разных культур в различных ситуациях;
- 4) воспитательной - формирование правильной системы мировоззренческих взглядов, умение сравнивать другой образ жизни с национальным своеобразием своего народа и страны, формирование позитивного межэтнического взаимодействия.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " БЗ.ДВ.1 Профессиональный" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 3 курсе, 6 семестр.

БЗ.ДВ.1 Для освоения дисциплины Этнокультурный аспект изучения иностранного языка студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения иностранного языка в курсах Практики речи иностранного языка, Практической грамматики, Практической фонетики, а также в процессе изучения Мировой художественной культуры и Философии.

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для эффективного освоения курса Практика устной и письменной речи иностранного языка и последующего изучения дисциплин: Теоретической фонетики, Лексикологии, Теоретической грамматики, Стилистики, дисциплин по выбору студента.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-2 (профессиональные компетенции)	быть готовым применять современные методики и технологии, в том числе и информационные, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса на конкретной образовательной ступени конкретного образовательного учреждения

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ПК-3 (профессиональные компетенции)	быть способным применять современные методы диагностирования достижений обучающихся и воспитанников, осуществлять педагогическое сопровождение процессов социализации и профессионального самоопределения обучающихся, подготовки их к сознательному выбору профессии
ПК-4 (профессиональные компетенции)	быть способным использовать возможности образовательной среды, в том числе информационной, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса
ПК-5 (профессиональные компетенции)	быть готовым включаться во взаимодействие с родителями, коллегами, социальными партнерами, заинтересованными в обеспечении качества учебно-воспитательного процесса
ПК-6 (профессиональные компетенции)	быть способным организовывать сотрудничество обучающихся и воспитанников
ПК-7 (профессиональные компетенции)	быть готовым к обеспечению охраны жизни и здоровья обучающихся в учебно-воспитательном процессе и внеурочной деятельности
СК-1	Лингвистическая компетенция - умеет проводить лингвистический анализ текста/дискурса с учетом специфики лингвистических и национально-культурологических характеристик фонетико-филологического, лексического, семантико-синтаксического и прагматического уровней и на основе анализа идентифицировать различные типы устных и письменных текстов и средств когезии - умеет определять принадлежность текста к функциональному стилю, идентифицировать виды синтаксической связи, типы предложений - владеет навыками идентификации и формулировки грамматического значения категориальных форм и других грамматических средств - владеет навыками выделения видов контекста и правилами сочетаемости слов - умеет выделять основные синонимические и антонимические ряды, умеет анализировать структуру слова и модели словообразования - умеет проводить фонетический анализ различных типов текстов и записывать их с помощью фонематической транскрипции
СК-3	Социолингвистическая компетенция - владеет всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным и т.д. - умеет распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание) - владеет невербальными средствами общения (мимика, жесты) - владеет правилами этикета, ритуалов, этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в иноязычных культурах - умеет распознавать маркеры речевой характеристики человека (социальное положение, этническая принадлежность и др.) на всех уровнях языка - владеет знанием концептуальной и языковой картины мира носителя иноязычной культуры

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
СК-4	Прагматическая компетенция - адекватно применяет правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (описание, рассуждение, объяснение, повествование и др.) - применяет основные способы построения аргументации в устных и письменных типах текста - умеет использовать потенциал языка для достижения коммуникативных целей и желаемого воздействия (выражения мнения, согласия/несогласия, желания, просьбы и т.д.)
СК-6	Научно-исследовательская компетенция - владеет современной научной парадигмой, имеет системное представление о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности - умеет использовать понятийный аппарат и материалы современных исследований в области теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач - владеет знанием методических приемов научной деятельности - умеет структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности - владеет современной информационной и библиографической культурой - умеет применять современные технологии сбора и интерпретации полученных экспериментальных данных

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- особенности культуры и общественно-экономических отношений Великобритании, США и Татарстана;
- знать и понимать реалии и уметь употреблять их, а также фоновую лексику (антропонимы, зоонимы, топонимы), фразеологизмы, пословицы, афоризмы, как источник национальной культурной информации;
- знать страноведческие темы, связанные с общими знаниями об англо-говорящих странах, историей и географией Великобритании, США и Татарстана, общественными и социальными отношениями, политической системой, обычаями и системой ценностей, экономикой, окружающей средой, средствами массовой информации, ролью Великобритании, США и Татарстана в жизни мировых сообществ.

2. должен уметь:

- логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь
- использовать потенциал языка для достижения коммуникативных целей и желаемого воздействия
- структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности

3. должен владеть:

- правилами этикета, ритуалов, этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в иноязычных культурах
- знанием концептуальной и языковой картины мира носителя иноязычной культуры
- современной информационной и библиографической культурой

4. должен демонстрировать способность и готовность:

- применять современные методики и технологии, в т.ч. и информационные, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса
- применять современные методы диагностирования достижений обучающихся и воспитанников
- использовать возможности образовательной среды, в том числе информационной, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса
- включаться во взаимодействие с родителями, коллегами, социальными партнерами, заинтересованными в обеспечении качества учебно-воспитательного процесса
- организовывать сотрудничество обучающихся и воспитанников
- обеспечивать охрану жизни и здоровья обучающихся в учебно-воспитательном процессе и внеурочной деятельности

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 6 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Модуль 1. Общественно-политическое устройство Великобритании, США и Татарстана	6	1-5	2	0	0	реферат презентация устный опрос

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
2.	Тема 2. Модуль 2. Основные исторические события Великобритании, США и Татарстана.	6	5-7	2	0	0	устный опрос реферат творческое задание презентация
3.	Тема 3. Модуль 3. Культура и искусство Великобритании, США и Татарстана.	6	8-16	0	0	0	устный опрос реферат презентация коллоквиум
	Тема . Итоговая форма контроля	6		0	0	0	зачет
	Итого			4	0	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Модуль 1. Общественно-политическое устройство Великобритании, США и Татарстана

лекционное занятие (2 часа(ов)):

Знакомство со страной. Географическое положение, административное деление. Население: национальный состав. Языки и диалекты. Политическое устройство. Президентство и конституционная монархия. Парламент и правительство. Символы государственности. Флаг. Герб. Культурно-исторические символы королевства. Достопримечательности. Достопримечательности Великобритании. Достопримечательности США. Достопримечательности Татарстана. Правовая система. Гражданское право. Уголовное право. Судебная система. Органы контроля. Система образования. Начальное образование. Среднее образование. Дальнейшее образование. Высшее образование. Экономика. Основные отрасли промышленности. Развитие экономики.

Тема 2. Модуль 2. Основные исторические события Великобритании, США и Татарстана.

лекционное занятие (2 часа(ов)):

История Великобритании, США и Татарстана с древних времен до XVI века. История заселения Британских островов. Британия при римлянах. Раннее средневековье. Открытие Америки. Борьба за независимость. Гражданская война. Научная и промышленная революция. История татарского народа. Волжская Булгария. Возникновение Казани. История Великобритании, США и Татарстана с XVI по XX век. Наше время. История в XVI-XIX веках. XX век. Первая и вторая мировые войны. Послевоенные годы. Социально-экономическая политика с 80-х годов XX века до наших дней.

Тема 3. Модуль 3. Культура и искусство Великобритании, США и Татарстана.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Модуль 1. Общественно-политическое устройство					

Великобритании, США и Татарстана

		подготовка к презентации	10	презентация
6	1-5			

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Модуль 2. Основные исторические события Великобритании, США и Татарстана.	6	5-7	подготовка к реферату	10	реферат
				подготовка к устному опросу	10	устный опрос
				подготовка к презентации	10	презентация
				подготовка к реферату	10	реферат
				подготовка к творческому экзамену	10	творческое задание
3.	Тема 3. Модуль 3. Культура и искусство Великобритании, США и Татарстана.	6	8-16	подготовка к коллоквиуму	10	коллоквиум
				подготовка к презентации	15	презентация
				подготовка к реферату	15	реферат
Итого					100	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

При организации лекционных занятий используется методика дискуссий. При организации самостоятельной работы используются следующие образовательные технологии: разработка презентаций в Power Point по заданной теме, поиск информации в глобальной сети Интернет, поиск лингвострановедческой и страноведческой информации в аутентичных источниках и справочниках при подготовке докладов и сообщений.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Модуль 1. Общественно-политическое устройство Великобритании, США и Татарстана

презентация , примерные вопросы:

My native city in the Republic of Tatarstan Places of interest in the USA, UK and Tatarstan

реферат , примерные темы:

State symbols of the USA, UK and Tatarstan

устный опрос , примерные вопросы:

Geographical position of the USA, Great Britain and Tatarstan. The landscape. Climate and weather. Natural resources. Political system of the USA, Great Britain and Tatarstan. The Constitution. The Government. The Court system. Political Parties.

Тема 2. Модуль 2. Основные исторические события Великобритании, США и Татарстана.

презентация , примерные вопросы:

Modern Britain : the 17th Century Revolutions, Science and Technology. 1770 - 1837 : Rebellion, Revolution, War, Reform. Victorian Britain : Industry, Empire, Progress 20th century Britain: WWI, WWII, Britain since 1945

реферат , примерные темы:

European Union and NATO. Main stages of their Development. The English Royal Family. The colonial way of life.

творческое задание , примерные вопросы:

Everyday life of people in the UK/USA/Tatarstan.

Тема 3. Модуль 3. Культура и искусство Великобритании, США и Татарстана.

коллоквиум , примерные вопросы:

Secondary and higher education in the UK/USA/Tatarstan. Language of Mass Media. Functions of Mass Media. Publicistic style and its peculiarities.

презентация , примерные вопросы:

Contemporary English/American film industry. Customs, traditions, national festivals of the UK/USA/Tatarstan.

реферат , примерные темы:

British humour. The English language and its role in the globalization process.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Изучение данного курса предусматривает систематическую самостоятельную работу студентов. Развитие самостоятельной деятельности предполагает с их стороны осознание цели самостоятельной работы и конечного результата ее выполнения. В процессе подготовки к зачету необходимо работать с первоисточниками, справочниками, с результатами современных научных исследований.

Примерные темы для рефератов и докладов:

1. Contemporary English/American film industry.
2. Customs, traditions, national festivals of the UK/USA/Tatarstan.
3. The English Royal Family.
4. The famous English/American pop-groups.
5. Language of Mass Media. Functions of Mass Media. Publicistic style and its peculiarities.
6. National sports in the UK/USA/Tatarstan.
7. Secondary and higher education in the UK/USA/Tatarstan.
8. European Union and NATO. Main stages of their Development.
9. British humour.
10. The English language and its role in the globalization process.

Вопросы к зачету

1. Geographical position of the USA, Great Britain and Tatarstan. The landscape. Climate and weather. Natural resources.
2. Political system of the USA, Great Britain and Tatarstan. The Constitution. The Government. The Court system. Political Parties.
3. Presidency (historical aspect). Elections. Monarchy in Great Britain.
4. Economy of the USA, Great Britain and Tatarstan. History of the economy. Industry. Multinationals.
6. The Development of Painting in the USA, Great Britain and Tatarstan. The famous painters.
7. Music in the USA, Great Britain and Tatarstan. Main genres. The great composers.
8. Religion in the USA, Great Britain and Tatarstan. Multi-confessional countries. Puritanism. Presbyterians. Methodism. Baptism. Roman Catholicism. The 'Bible Belt'. Buddhism. Mormon Community. The Muslims.
9. The Mass Media in the USA, Great Britain and Tatarstan. Newspapers and magazines. Radio and Television.

10. National holidays in the USA, Great Britain and Tatarstan. New Year's Day. Martin Luther King's Birthday. Lincoln's Birthday. St.Valentine's Day. Washington's Birthday. April Fool's Day. Independence Day. Flag Day. Columbus Day. Halloween. Thanksgiving Day. Christmas. Easter. Sabantye. Kourban-bairam.
11. Traditions and Ways. Everyday Life in the USA, Great Britain and Tatarstan. Shopping. Housing. Sport. Family Life. Vacations. Fast Food. National cuisines.
12. Arts and Culture in the USA, Great Britain and Tatarstan. Ballet. Theatre. Cinema.

7.1. Основная литература:

1. Михеева Н.Ф. Методика преподавания иностранных языков [Электронный ресурс]: Учебное пособие. - М.:Российский университет дружбы народов, 2010. - 74 с. // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=10371>
2. Колкова М.К. Современная методика соизучения иностранных языков и культур [Электронный ресурс]: методическое пособие. - Санкт-Петербург: КАРО, 2011. - 201 с. // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=6719>
3. Красильникова В.А. Использование информационных и коммуникационных технологий в образовании: [Электронный ресурс] учебное пособие. - 2 изд. перераб. и доп.- Оренбург: Оренбургский государственный университет, 2012. - 292 с. // <http://www.bibliorossica.com/book.html?currBookId=7901>

7.2. Дополнительная литература:

1. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: учеб. пособие для студ.и преподавателей. - М.: Филоматис, 2006. - 480 с. (152 экз.)
2. Леонтьев А.А. Основы психолингвистики. 4-е изд., испр. - Москва: Смысл: Академия, 2005. - 287 с. (15 экз.)
3. Трайнев, В. А. Новые информационные коммуникационные технологии в образовании [Электронный ресурс] / В. А. Трайнев, В. Ю. Теплышев, И. В. Трайнев. - 2-е изд. - М. : Издательско-торговая корпорация "Дашков и К-", 2013. - 320 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=430429>

7.3. Интернет-ресурсы:

- Официальный гид по Великобритании - <http://www.visitbritain.com/en/EN>
Официальный сайт королевского двора Великобритании - www.royal.gov.uk/
Официальный Татарстан - <http://tatarstan.ru/eng/>
Политическая система США - www.usembassy.be/usa/usapolitical.htm
Сайт по истории США - www.ku.edu/carrie/docs/amdocs_index.html

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Этнокультурный аспект изучения иностранного языка" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Мультимедийная аудитория, вместимостью более 60 человек. Мультимедийная аудитория состоит из интегрированных инженерных систем с единой системой управления, оснащенная современными средствами воспроизведения и визуализации любой видео и аудио информации, получения и передачи электронных документов. Типовая комплектация мультимедийной аудитории состоит из: мультимедийного проектора, автоматизированного проекционного экрана, акустической системы, а также интерактивной трибуны преподавателя, включающей тач-скрин монитор с диагональю не менее 22 дюймов, персональный компьютер (с техническими характеристиками не ниже Intel Core i3-2100, DDR3 4096Mb, 500Gb), конференц-микрофон, беспроводной микрофон, блок управления оборудованием, интерфейсы подключения: USB, audio, HDMI. Интерактивная трибуна преподавателя является ключевым элементом управления, объединяющим все устройства в единую систему, и служит полноценным рабочим местом преподавателя. Преподаватель имеет возможность легко управлять всей системой, не отходя от трибуны, что позволяет проводить лекции, практические занятия, презентации, вебинары, конференции и другие виды аудиторной нагрузки обучающихся в удобной и доступной для них форме с применением современных интерактивных средств обучения, в том числе с использованием в процессе обучения всех корпоративных ресурсов. Мультимедийная аудитория также оснащена широкополосным доступом в сеть интернет. Компьютерное оборудование имеет соответствующее лицензионное программное обеспечение.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "БиблиоРоссика", доступ к которой предоставлен студентам. В ЭБС "БиблиоРоссика" представлены коллекции актуальной научной и учебной литературы по гуманитарным наукам, включающие в себя публикации ведущих российских издательств гуманитарной литературы, издания на английском языке ведущих американских и европейских издательств, а также редкие и малотиражные издания российских региональных вузов. ЭБС "БиблиоРоссика" обеспечивает широкий законный доступ к необходимым для образовательного процесса изданиям с использованием инновационных технологий и соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен студентам. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, УМК, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (ФГОС ВПО) нового поколения.

1. Лекционная аудитория с мультимедиапроектором, ноутбуком и экраном.
2. Доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки и на практических занятиях).

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Иностраннный язык .

Автор(ы):

Шелестова О.В. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Биктагирова З.А. _____

"__" _____ 201__ г.